



DECISION TO SET UP A CONTRACT AND NOTICE OF INFORMATION

Numero gara 2054529: Lotto CIG 1984984C9A e Lotto CIG 1985066049
Contract for the supply of Anycast DNS service

ISTITUTO DI INFORMATICA E TELEMATICA
THE DIRECTOR

This letter is to invite you to submit a tender for the provision of DNS Anycast services.

The rationale for this decision is based upon the points of legislation, along with the obligations and requirements of the IIT-Registry, listed below:

- Legislative Decree No. 127, dated 4 June 2003, entitled "Reorganization of the National Research Council";
- the Rules of administration, accounting and finance of the National Research Council set forth in the decree of the President of 4 May 4 2005, prot. No 25034, published in the Ordinary Supplement No 101 in the Official Gazette of the Italian Republic No 124, dated 30 May 2005, and in particular Part II - Title I, which governs the activities of contract, art. 59 entitled "Decision of contracts";
- the Public Contract Code of Legislative Decree No 163 of 12 April 2006 and subsequent amendments;
- the CNR directive dated 4 August 2004, Pos. 125.2.12 Prot. No 016499 regarding CONSIP and the declaration contained in Annex A drawn up in conformance with art. 47 and subsequent modifications of DPR 445 dated 28 December 2000;
- the Institute for Informatics and Telematics is the Registry of country code Top Level Domain it, ccTLD "it", hereinafter "IIT-Registry" on the basis of a delegation issued to it in 1987 by IANA / ICANN, in accordance with what set forth in the site of IANA / ICANN (<http://www.iana.org> - <http://www.icann.org>).
- the Maintainer / Registrar is a provider of services to which the Registrant entrusts the registration and maintenance of domain names in ccTLD .it, and within the limits of the Rules of assignment and management of domain names under the ccTLD .it above, provides the transactions related to the registration and management of domain names;
- from 1987 to 1997 domain name registration was carried out for free by the IIT-Registry, but as of 1 January 1998 for a fee through contracts with the Maintainer / Registrar thus ensuring an appropriate level of technological service in the public interest;
- the importance and unique nature of the DNS service for a national Registry of domain names, as is the IIT-Registry, and the need to ensure a reliable, effective and efficient service to guarantee 24/24 visibility of domain names registered in the ccTLD .it through a DNS Anycast

solution, which allows replications of the same name server in separate geographical locations;

- to ensure effective and efficient DNS service for 24x365 visibility of domain names registered in ccTLD .it, there is a need for two distinct implementations (BIND and ULTRADNS or BIND and CommunityDNS) and two separate network infrastructures and consequently two suppliers;
- the Anycast DNS service (CPV 72720000-3 which is not included in any CPV class in Annex IIA of the procurement code), comes under the heading of "Other Services" in Annex IIB of the Code of the contracts and therefore, under Art. 20 of the Code. For this reason, its award shall be governed exclusively by Art. 68 (Technical Specifications), by Art. 65 (notice of the results of the expectations), and by Art. 225 (notices relating to procurement);
- Consequently for the above reasons, the IIT Registry wishes to select companies with an interest in being invited to tender for the provision of the Anycast DNS service. On the basis of estimates by companies, two contracts will be awarded for the Anycast DNS service;
- The activity shall take place within the following order "Registration and management of domain names under the ccTLD .it".

1. The essential terms of the contract will be:

- a. duration: one year;
- b. location of activity: international
- c. maximum amount envisaged: Euro 190,000
- d. method of payment: within 30 days from issue of invoice;

2 the person in charge of registration and administration of domain names under the ccTLD .it is Dr. Domenico Laforenza;

3 the amount of compensation paid for the purchase is proportionate to the utility gained by the CNR;

4 the contract will be divided into two separate lots (each worth up to € 95,000.00) on the basis of the following different implementations: BIND and ULTRADNS or BIND and CommunityDNS. A company can only make an offer for one lot alone;

5 companies will be sent invitation letters that have expressed interest as well as the companies identified in the Administration;

6 the contract will be commissioned, upon prior request for tenders, to the two firms to whom the two lots will be awarded on the basis of lowest price;

7 the essential contractual terms relating to the award of the service will be defined in the letter of invitation to tender;

8 companies interested in participating in this selection, therefore, must send an application for invitation to participate no later than 10/05/2011, to the following address: CNR - Istituto di Informatica e Telematica Via G. Moruzzi,1 56124 Pisa Italy, and in advance by fax to +0039503152113. The date of the postal stamp will be used to verify the date of receipt of the applications. Any hand-delivered applications will be recorded by the Institute;



- 9 Dr. Maurizio Martinelli, IIT technologist; will be in charge of procedures;
- 10 funds to cover financial expenses are in accordance with the provisions in the 2010 management plan. The costs will be borne by the order of domain names under the ccTLD.it.

The Director

Dr. Domenico Laforenza



VERSIONE ITALIANA

DECISIONE DI CONTRARRE ED AVVISO DI INFORMAZIONE
Numero gara 2054529: Lotto CIG 1984984C9A e Lotto CIG 1985066049
Contratto per la fornitura del servizio DNS Anycast

ISTITUTO DI INFORMATICA E TELEMATICA
IL DIRETTORE

VISTO il Decreto Legislativo n. 127 del 4 giugno 2003, recante "Riordino del Consiglio Nazionale delle Ricerche";

VISTO il Regolamento di amministrazione, contabilità e finanza del Consiglio Nazionale delle Ricerche emanato con decreto del Presidente del 4 maggio 2005, prot. n. 25034 e pubblicato nel Supplemento ordinario n. 101 alla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 124 del 30 maggio 2005, ed in particolare la Parte II - Titolo I che disciplina l'attività contrattuale, l'art. 59 intitolato "Decisione di contrattare";

VISTO il Codice dei Contratti Pubblici D.Lgs. n. 163 del 12 aprile 2006 e successive modificazioni e integrazioni;

VISTO la direttiva CNR del 4 agosto 2004, Pos. 125.2.12 Prot. n. 016499, in materia CONSIP e la dichiarazione allegata (Allegato A) redatta ai sensi dell'art. 47 e seguenti del DPR 445 del 28 dicembre 2000;

VISTO che l'Istituto di Informatica e Telematica riveste il ruolo di Registro del country code Top Level Domain .it, ccTLD .it, nel seguito "IIT-Registro", sulla base di idonea delega rilasciatagli nel 1987 da IANA/ICANN, in accordo con quanto riportato nel sito di IANA/ICANN (<http://www.iana.org> - <http://www.icann.org>);

CONSIDERATO che il Maintainer/Registrar è un fornitore di servizi al quale il Registrante affida la registrazione e il mantenimento dei nomi a dominio nel ccTLD .it; egli svolge, nei limiti del Regolamento di assegnazione e gestione dei nomi a dominio sotto il ccTLD .it sopra citato, le operazioni correlate alla registrazione e gestione del nome a dominio stesso;

CONSIDERATO che l'attività di registrazione dei nomi a dominio è stata svolta dallo IIT-Registro, dal 1987 al 1997 a titolo gratuito e dal 1 gennaio 1998 a titolo oneroso, attraverso contratti con i Maintainer/Registrar assicurando un livello di servizio tecnologico adeguato, nell'interesse pubblico generale;

CONSIDERATA l'importanza e la peculiarità del servizio DNS per un Registro dei nomi a dominio nazionale, quale è lo IIT-Registro e la necessità di rendere tale servizio affidabile, efficace ed efficiente al fine di garantire la visibilità h24x365 dei nomi a dominio registrati nel ccTLD .it, lo IIT-Registro ha orientato le sue scelte verso una soluzione DNS Anycast, che permette di avere repliche dello stesso nameserver in luoghi geografici distinti;

CONSIDERATO che per garantire un servizio DNS efficace ed efficiente per la visibilità h24x365 dei nomi a dominio registrati nel ccTLD .it il Registro necessita di due implementazioni distinte (BIND e ULTRADNS o BIND e CommunityDNS) e di due infrastrutture di rete distinte e di conseguenza di due fornitori diversi;

CONSIDERATO che il servizio di DNS Anycast (CPV 72720000-3 non individuabile in nessuna categoria CPV nell'ambito dell'Allegato IIA del Codice degli appalti), rientra nella denominazione "Altri servizi" dell'allegato IIB del Codice degli appalti e, quindi, in base all'art. 20 del Codice stesso, la relativa aggiudicazione è disciplinata esclusivamente dall'art. 68 (Specifiche tecniche), dall'art. 65 (avviso sui risultati della procedura di affidamento) e dall'art. 225 (avvisi relativi agli appalti aggiudicati);

RAVVISATA la necessità di esperire una selezione tra le ditte che manifesteranno interesse ad essere invitate a presentare offerta per l'affidamento del servizio di DNS Anycast;

DISPONE

di procedere all'affidamento, previa acquisizione di preventivi, di due contratti per la fornitura dei servizi DNS Anycast.

L'attività si svolge nell'ambito della seguente commessa "Registrazione e gestione dei nomi a dominio sotto il ccTLD .it".

1. Le clausole essenziali del contratto saranno:

- a. durata: un anno;
- b. luogo di svolgimento: Internazionale
- c. importo massimo previsto: Euro 190.000,00
- d. modalità di pagamento: entro 30 gg. dall'emissione della fattura;

2. il responsabile dell'attività di registrazione e gestione dei nomi a dominio sotto il ccTLD .it è il Dott. Domenico Laforenza;

3. l'importo del compenso erogato per l'acquisto è proporzionato all'utilità conseguita dal CNR;

4. l'appalto sarà suddiviso in due lotti distinti (ciascuno del valore massimo di euro 95.000,00) in base a due diverse implementazioni: BIND e ULTRADNS o BIND e CommunityDNS e ogni società potrà presentare offerta per un lotto solo;

5. saranno inviate lettere d'invito alle società che avranno manifestato interesse ed alle società individuate dell'Amministrazione;

6. l'appalto sarà commissionato, previa richiesta di preventivi, alle due ditte che si saranno aggiudicate i due lotti in base al criterio del prezzo più basso;

7. le clausole contrattuali essenziali relative all'affidamento del servizio saranno definite nella lettera di invito alla presentazione delle offerte;

8. le ditte interessate a partecipare alla presente selezione dovranno, pertanto, inviare domanda d'invito a partecipare entro e non oltre il 10/05/2011, esclusivamente al seguente indirizzo CNR - Istituto di Informatica e Telematica Via G. Moruzzi,1 56124 Pisa Italia, anticipandola via fax al n. 050 3152113;



Per la ricezione utile delle manifestazioni di interesse farà fede il timbro postale del giorno di arrivo. Per le consegne a mano, farà fede il protocollo dell'Istituto;

9. il responsabile del procedimento è il dott. Maurizio Martinelli, tecnologo presso lo IIT-CNR;
10. sussiste la necessaria copertura finanziaria della spesa in conformità di quanto previsto nel piano di gestione 2010. L'imputazione finanziaria graverà sulla commessa "Registrazione dei nomi a dominio sotto il ccTLD .it".

IIT - CNR - IIT		
rit. IV.2	Cl: ISTITUTI	F: Direzione
N. 0005002	15/04/2011	



Il Direttore

Dott. Domenico Laforenza



DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'
(Art.47 D.P.R. 28 dicembre 2000, n.445)

Il sottoscritto Dott. Domenica Laforenza nato a Acquaviva delle Fonti (BA) il 26/09/1952 domiciliato per la carica, in qualità di Direttore, presso l'Istituto di Informatica e Telematica del Consiglio Nazionale delle Ricerche (IIT-CNR), Pisa via G. Moruzzi n.1

CONSAPEVOLE

delle sanzioni penali richiamate dall'art.76 del d.P.R. 28.12.2000 n.445, in caso di dichiarazioni mendaci e di formazione o uso di atti falsi,

IN RIFERIMENTO

- alle disposizioni dettate dall'art. 26 della L 23/12/1999 n. 488 (acquisto di beni e servizi) ed a seguito delle modificazioni apportate dal D.L.12/7/2004 n. 168 recante "interventi urgenti per il contenimento della spesa pubblica" ed in particolare alle disposizioni dettate dall' art.1 comma 4, ed a seguito circolare CNR del 4/8/2004;
- alla dichiarazione del responsabile (Dott. Maurizio Martinelli) del 31/03/2011 in relazione all'acquisto del servizio DNS Anycast;

DICHIARA

il rispetto delle disposizioni contenute nel comma 3, art. 26 della legge 23 dicembre 1999, n. 488.

Il dichiarante

Dott. Domenica Laforenza

Allegato A: fotocopia di documento di identità del dichiarante

